

المجلس التنفيذي UN HABITAT
لبرنامج الأمم المتحدة
للمستوطنات البشرية

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم
المتحدة للمستوطنات البشرية
الاجتماع الأول (المستأنف)
نيروبي، ١٩ و ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩
البند ٢ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*
المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت المشروح**

البند ١

افتتاح الاجتماع المستأنف

١ - عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، عقد المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة اجتماعه الأول في مقر موئل الأمم المتحدة في نيروبي بعد ظهر يوم الخميس، ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٩، على هامش الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة. وخلال ذلك الاجتماع، قرر المجلس التنفيذي، فيما يتعلق بخطة العمل، أن يستأنف اجتماعه في موعد لاحق بين ١٨ و ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر. وأوصى مكتب المجلس التنفيذي، في اجتماعه الأول الذي عقد في ٢١ حزيران/يونيه، بمواصلة الاجتماع الأول يومي ١٩ و ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر. ولذلك سيفتح الاجتماع المستأنف في الساعة ١٠:٠٠ من يوم الثلاثاء ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩ في مقر موئل الأمم المتحدة. ويبين المرفق الأول من هذه المذكرة عضوية المجلس التنفيذي، في حين يمكن الاطلاع في المرفق الثاني على التوزيع الجغرافي للأعضاء المنتخبين خلال الاجتماع الأول.

الوثائق

تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال اجتماعه الأول (HSP/EB/1/4)

* HSP/EB.1/1/Rev.1.

** أوصى مكتب المجلس التنفيذي في اجتماعه الذي عقد في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٩ بجدول الأعمال المؤقت للاجتماع المستأنف للمجلس التنفيذي.

البند ٢

المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

٢- يُقر المجلس التنفيذي، في إطار البند ٢ (أ) من جدول الأعمال، جدول أعمال اجتماعه الأول المستأنف، ويبت بعد ذلك في تنظيم عمل للاجتماع وما بعده. ويرد في المرفق الثاني تنظيم العمل المقترح والجدول الزمني للاجتماع. وأقر جدول الأعمال المؤقت خلال الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي الذي عُقد في ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٩. وبعد ذلك اقترح مكتب المجلس التنفيذي بنوداً تكميلية، في اجتماعه الذي عُقد في ٢١ حزيران/يونيه، لكي ينظر فيها المجلس.

(ب) التنظيم المقترح لعمل الاجتماع المستأنف

٣- سيعتمد المجلس التنفيذي، في إطار البند ٢ (ب)، خطة عمل الاجتماع الأول المستأنف. وقد يود المجلس التنفيذي أيضاً أن يحيط علماً بالتقرير عن أعمال دورته الأولى المعقودة في ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٩.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت للاجتماع المستأنف (HSP/EB.1/1/Rev.1) (للبت فيه)

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.1/1/Rev.1/Add.1) (للبت فيه)

تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال اجتماعه الأول (HSP/EB/1/4)

البند ٣

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

٤- سيناقش المجلس التنفيذي، في إطار البند ٣، الحالة المالية واستخدام الموارد واستراتيجية تعبئة الموارد والأعمال المتواصلة لإعادة هيكلة موئل الأمم المتحدة. وسيدعى المجلس التنفيذي إلى تقديم التوجيهات بشأن استراتيجية تعبئة الموارد، بهدف تزويد المنظمة بالقدرات المالية والمؤسسية لتحقيق أهداف خطتها الاستراتيجية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣. وسيستمع المجلس التنفيذي أيضاً إلى إحاطة عن عملية إعادة الهيكلة الجارية وتنفيذها. وستقرأ المديرية التنفيذية بيانها لافتتاح المناقشة بشأن الحالة المالية للمنظمة وسينظر المجلس بعدئذ في التقرير عن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة.

٥- وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار هذا البند من جدول الأعمال ووفقاً للمادة ٥ (واو) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، التي تنص على تكليف المجلس التنفيذي باختصاص الإشراف على امتثال موئل الأمم المتحدة للتقييمات وتقديم الدعم لمهام مراجعة الحسابات، سيقدم إلى المجلس التنفيذي، للعلم، التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لموئل الأمم المتحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ وكذلك تقرير مجلس مراجعي الحسابات.

الوثائق

تقرير عن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة (HSP/EB/1/6)

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات (A/74/5/Add.9)

تقرير ملاك الموظفين في موئل الأمم المتحدة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩ (HSP/EB.1/INF.2)

البند ٤

الموافقة على برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وعلى ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية للعام ٢٠٢٠

٦- عملاً بالمادة ٥ (ج) من النظام الداخلي، يكلف المجلس التنفيذي بولاية الموافقة والإشراف على تنفيذ برنامج العمل السنوي والميزانية واستراتيجية تعبئة الموارد، وفقاً للخطط الاستراتيجية والمبادئ التوجيهية السياسية التي تقدمها جمعية موئل الأمم المتحدة. وفي إطار البند ٤ من جدول الأعمال، سيُقدم برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية للعام ٢٠٢٠ إلى المجلس التنفيذي للنظر فيهما والموافقة عليهما.

٧- وسينظر المجلس التنفيذي أيضاً في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن برنامج العمل المقترح لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام ٢٠٢٠.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن برنامج عمل الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام ٢٠٢٠ (HSP/EB.1/2/Rev.1)

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن برنامج العمل المقترح لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام ٢٠٢٠ (HSP/EB.1/2/Rev.1/Add.1)

البند ٥

تقرير عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة

(أ) تنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩

١٢ تاريخ استلام التقرير السنوي لعام ٢٠١٩ عن الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩

٨- وفقاً لما تقرر في خطة العمل التي أقرها المجلس التنفيذي خلال اجتماعه الأول، سيدرج التقرير السنوي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية في جدول أعمال اجتماعاته كل عام. تنتهي الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩. وبناء على ذلك، وفي إطار البند ٥ (أ) '١'، سيدعى المجلس التنفيذي إلى التوصية بالتاريخ الذي سيستلم فيه المجلس التقرير السنوي لعام ٢٠١٩ عن الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩. وتجدر الإشارة إلى أن مكتب المجلس التنفيذي أوصى في اجتماعه المعقود في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٩، بأن يستلم المجلس التنفيذي التقرير السنوي خلال اجتماعه السنوي في أواخر آذار/مارس أو أوائل نيسان/أبريل ٢٠٢٠.

٢٢ تاريخ استلام التقرير النهائي عن الدورة الكاملة للخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩

٩- في إطار البند ٥ (أ) '٢'، سيدعى المجلس التنفيذي إلى التوصية بالتاريخ الذي سيستلم بحلوله المجلس التقرير النهائي للخطة الاستراتيجية عن الدورة الكاملة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩، مشيراً إلى أن المكتب، في اجتماعه المعقود في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٩، أوصى بأن يستلم المجلس التنفيذي التقرير النهائي خلال اجتماعه السنوي المنعقد في أواخر آذار/مارس أو أوائل نيسان/أبريل ٢٠٢١.

٣٠ تاريخ استلام تقرير التقييم عن الدورة الكاملة للخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة

٢٠١٤-٢٠١٩

١٠- وأوصى المكتب بأن يتضمن التقرير النهائي عن الدورة الكاملة للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩، الذي سيستلمه المجلس التنفيذي في أواخر آذار/مارس أو أوائل نيسان/أبريل ٢٠٢١، تقريراً نهائياً للتقييم بشأن الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ استناداً إلى التقييم الذي سيجري في العام ٢٠٢٠. وأوصى المكتب أيضاً بأنه ينبغي للمجلس التنفيذي أن ينظر في تحديث للتقرير النهائي عن تقرير التقييم التأسيسي، وذلك خلال اجتماعه السنوي المقرر عقده في أواخر آذار/مارس أو أوائل نيسان/أبريل ٢٠٢٠.

(ب) إحاطة بشأن الأعمال التحضيرية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣

١١- اعتمدت الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة القرار ١/١ بشأن الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣، الذي وافق على الخطة الاستراتيجية وواءم دورتها مع الدورة الرابعة السنوات لجمعية موئل الأمم المتحدة. وعملاً بالفقرة ٣ من القرار ١/١، سيستمع المجلس التنفيذي إلى إحاطة بشأن الأعمال التحضيرية لخطة موئل الأمم المتحدة الاستراتيجية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣، وبوجه خاص بشأن إطار النتائج، وتأثير استراتيجية الاتصال المؤثرة، واستراتيجية الشراكات، والتصنيف النموذجي لطلبات المستوطنات البشرية. وفي إطار هذا البند، سيدعى المجلس أيضاً إلى الموافقة على إطار النتائج الذي عمم على الدول الأعضاء لإبداء التعليقات والتعقيبات في ٨ آب/أغسطس ٢٠١٩.

الوثائق

تقرير مرحلي من المديرية التنفيذية عن تنفيذ القرار ١/١ بشأن الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣ (HSP/EB/1/7)

البند ٦

إحاطة بشأن حالة تنفيذ القرارات والمقررات المعتمدة خلال الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة

١٢- في إطار البند ٦، سيستمع المجلس التنفيذي إلى إحاطة من المديرية التنفيذية عن حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة، أي القرار ٢/١ بشأن المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً؛ القرار ٣/١ بشأن تعزيز بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية لخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؛ القرار ٤/١ بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين عن طريق عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل دعم إيجاد مدن ومستوطنات بشرية شاملة للجميع وآمنة وقادرة على الصمود ومستدامة؛ القرار ٥/١ بشأن تعزيز الروابط الحضرية الريفية من أجل الحضرة والمستوطنات البشرية المستدامة المقرر ١/٣ بشأن ترتيبات الانتقال إلى هيكل إداري جديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.

١٣- وسيدعى المجلس التنفيذي أيضاً إلى النظر في إنشاء فريق عامل مخصص لمواصلة المناقشات بشأن وضع سياسة موئل الأمم المتحدة لإشراك أصحاب المصلحة، وفقاً للولاية التي منحتها جمعية موئل الأمم المتحدة للمجلس التنفيذي في مقرها ٣/١ بشأن ترتيبات الانتقال إلى هيكل إداري جديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وتمشياً مع المادة ١١ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، التي تنص على أنه يجوز للمجلس التنفيذي أن ينشئ أفرقةً عاملة مخصصة كلما رأى ذلك ضرورياً.

الوثائق

تقرير مرحلي من المديرية التنفيذية عن تنفيذ القرارات والمقررات المعتمدة خلال الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة (HSP/EB/1/8)

البند ٧

إحاطة بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة

١٤- في إطار البند ٧ وتمشياً مع الفقرة ٣ (أ) من التقرير عن أعمال الفريق العامل المفتوح باب العضوية الذي شكله رئيس لجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٢٦/٧٢ (A/73/726)، وتمشياً مع المادة ٥ (أ) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، سيستمع المجلس إلى إحاطة بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة.

١٥- وسيُدعى المجلس التنفيذي أيضاً إلى النظر في الطريقة التي سيشرف بها على تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة وإلى الإشارة إلى أية مسائل أخرى يرى من الضروري أن تعرض على المجلس التنفيذي للنظر فيها على أساس منتظم.

البند ٨

خطة عمل المجلس التنفيذي، بما في ذلك اجتماعات مكتبه للعام ٢٠٢٠

١٦- في إطار البند ٨، سيناقش المجلس التنفيذي خطة العمل المقترحة للعام ٢٠٢٠.

الوثائق

تنظيم الأعمال المقترح وخطة العمل المقترحة لاجتماعات المجلس التنفيذي ومكتبه لعام ٢٠٢٠ (HSP/EB/1/5) (للتب فيه)

البند ٩

المواعيد وجدول الأعمال المؤقت للاجتماع الثاني للمجلس التنفيذي

١٧- في إطار البند ٩، سيعتمد المجلس التنفيذي جدول أعمال مؤقت للاجتماع السنوي للعام ٢٠٢٠ ويبيت في موعد هذا الاجتماع. واقترح المكتب جدول الأعمال المؤقت خلال اجتماعه المعقود في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٩ لكي ينظر فيه المجلس التنفيذي.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السنوي للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٢٠ (HSP/EB/1/9)

البند ١٠

مسائل أخرى

١٨- في إطار البند ١٠، سينظر المجلس التنفيذي في مسائل لم تكن مشمولة في إطار أي بند من بنود جدول الأعمال ولكن يعتقد أنها تستدعي اهتمامه.

البند ١١

اختتام الاجتماع

١٩- يتوقع أن يختتم الاجتماع الأول المستأنف للمجلس التنفيذي بحلول الساعة ١٨:٠٠ من يوم الأربعاء ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩.

المرفق الأول

عضوية المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في ٣١ أيار/مايو ٢٠١٩
(٣٦ عضواً)*

| | |
|--|--|
| <p>دول أوروبا الغربية ودول أخرى</p> <p>كندا (٢٠١٩)</p> <p>فرنسا (٢٠١٩)</p> <p>ألمانيا (٢٠١٩)</p> <p>البرتغال (٢٠١٩)</p> <p>إسبانيا (٢٠١٩)</p> <p>السويد (٢٠١٩)</p> <p>تركيا (٢٠١٩)</p> <p>الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠١٩)</p> | <p>الدول الأفريقية</p> <p>أنغولا (٢٠١٩)</p> <p>الكاميرون (٢٠١٩)</p> <p>جمهورية الكونغو الديمقراطية (٢٠١٩)</p> <p>مصر (٢٠١٩)</p> <p>إثيوبيا (٢٠١٩)</p> <p>كينيا (٢٠١٩)</p> <p>ملاوي (٢٠١٩)</p> <p>المغرب (٢٠١٩)</p> <p>نيجيريا (٢٠١٩)</p> <p>السنغال (٢٠١٩)</p> |
| <p>دول آسيا والمحيط الهادئ</p> <p>الصين (٢٠١٩)</p> <p>الهند (٢٠١٩)</p> <p>إندونيسيا (٢٠١٩)</p> <p>إيران (جمهورية - الإسلامية) (٢٠١٩)</p> <p>اليابان (٢٠١٩)</p> <p>باكستان (٢٠١٩)</p> <p>جمهورية كوريا (٢٠١٩)</p> <p>سري لانكا (٢٠١٩)</p> | <p>دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي</p> <p>الأرجنتين (٢٠١٩)</p> <p>البرازيل (٢٠١٩)</p> <p>شيلي (٢٠١٩)</p> <p>كوستاريكا (٢٠١٩)</p> <p>المكسيك (٢٠١٩)</p> <p>أوروغواي (٢٠١٩)</p> |
| | <p>دول أوروبا الشرقية</p> <p>بولندا (٢٠١٩)</p> <p>رومانيا (٢٠١٩)</p> <p>الاتحاد الروسي (٢٠١٩)</p> <p>صربيا (٢٠١٩)</p> |

* انظر تقرير الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة (A/74/8) تنتخب جمعية موئل الأمم المتحدة الأعضاء لفترة ولاية تمتد أربع سنوات.

التوزيع الجغرافي للأعضاء المنتخبين في الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي:

| السنة | اجتماع المجلس التنفيذي | الرئيس | نواب الرئيس | المقرر |
|-------|------------------------|--|--|----------------------------|
| ٢٠١٩ | الأول | دول أوروبا الغربية ودول أخرى (الولايات المتحدة الأمريكية) | دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاربي (الأرجنتين) | الدول الأفريقية (ملاوي) |
| | | | دول آسيا والمحيط الهادئ (الصين) | |
| | | | دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي) | |

المرفق الثالث

تنظيم الأعمال والجدول الزمني المقترحين للاجتماع المستأنف للمجلس التنفيذي

| الموضوع | بند جدول الأعمال | الوقت | اليوم/التاريخ |
|--|------------------|-----------|---|
| التسجيل والمشاورات الإقليمية | | | الاثنين ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩ |
| افتتاح الاجتماع المستأنف | ١ | صباحاً | الثلاثاء ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩ |
| <ul style="list-style-type: none"> • بيانان من رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية لموئل الأمم المتحدة • المسائل التنظيمية • إقرار جدول الأعمال المؤقت وجدول الأعمال المؤقت المشروح للاجتماع المستأنف • اعتماد تقرير الاجتماع المستأنف | ٢ | | |
| الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة | ٣ | بعد الظهر | |
| الموافقة على برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وعلى ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية للعام ٢٠٢٠ | ٤ | | |
| تقرير عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة | ٥ | صباحاً | الأربعاء ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩ |
| إحاطة بشأن حالة تنفيذ القرارات والمقررات المعتمدة خلال الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة | ٦ | | |
| إحاطة بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة | ٧ | بعد الظهر | |
| اعتماد تنظيم الأعمال المقترح وخطة العمل المقترحة لاجتماعات المجلس التنفيذي ومكتبه لعام ٢٠٢٠ | ٨ | | |
| المواعيد وجدول الأعمال المؤقت للاجتماع الثاني للمجلس التنفيذي | ٩ | | |
| مسائل أخرى | ١٠ | | |
| اختتام الاجتماع | ١١ | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • بيانان من رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية لموئل الأمم المتحدة | | | |